

国家教委中小学教材审定委员会推荐
全国中小学生课外读物

小图书 馆丛书



吴敬梓 原著
吴光弟 编写

《儒林外史》故事

四川少年儿童出版社

吴敬梓 原著 刘光弟 编写

《儒林外史》故事

四川少年儿童出版社 一九九〇年·成都

《儒林外史》故事

四川少年儿童出版社出版 (成都盐道街三号)

四川省新华书店经销 四川新华印刷厂印刷

开本787×960毫米 1/32 印张9 插页2 字数128千

1990年8月第一版 1990年8月第一次印刷

印数：1—20,000册

SBN 7-5365-0646-5/I·158 定价：2.99元

谈谈怎样阅读《儒林外史》

亲爱的少年朋友，你读过《儒林外史》吗？

《儒林外史》是我国第一部长篇讽刺小说。鲁迅评价它说：“变化多而趣味浓，在中国历来作讽刺小说者，再没有比它更好的了。”一九五四年，我国文学、学术界举行过一次大规模的纪念会，纪念《儒林外史》的作者吴敬梓逝世二百周年，可见其在我国文学史上地位是很高的。就世界范围说来，吴敬梓的出现比果戈里整整早了一个世纪，这是值得我们自豪的。

为了帮助少年朋友们了解这样一部世界文学名著，我们在此对它的思想内容和艺术特点作一点简单的介绍。

《儒林外史》以写明朝社会来影射清朝社会，“机锋所向，尤在士林”（鲁迅语）。也就是说，

它把讽刺的矛头，主要地指向设立八股科目，考试以举（选拔）士（读书人）的科学制度，指向名利熏心的举业中人。不论是见了天字号就一头撞去，哭倒在地上的周进，因中举而发疯的范进，燕尔新婚便逼着丈夫做八股文的鲁小姐，劝女儿以死殉夫的王玉辉；还是附庸风雅，招摇撞骗的“名士”扬执中、权勿用；亦或利用功名，中饱凌人的严贡生、严监生，由忠厚良民子弟堕落为“枪手”的匡超人，都在作者的笔刀之下剖露出深受毒害的变态的灵魂。

《儒林外史》不仅写儒林，也写武林、禅林、艺林；不仅写科场举子，也写王侯、官绅、医卜星相，农工兵商，市井细民。总之，它虽以抨击八股取士的科举制为中心，却并不以此为限。它还把讽刺的锋芒，延伸到更加广阔的社会面，勾勒出一幅以儒林群丑为中心的光怪陆离的社会图景。例如，书中披露了一些科举出身的官僚的恶行：昏庸无能的汤知县为了沽名钓誉，竟枷死回民老师夫；南昌太守王惠的衙门里响彻戥子声、算盘声、板子声，本是一个十足的贪官污吏，却被当作“江西第一个能员”连连升迁；而青枫城立功的肖云仙却遭到惩罚……这些事例有力地抨击了当时腐败的吏治。

此外，如考场营私舞弊、潘三包揽词讼、牛浦冒名顶替、洪憨仙装神弄鬼、兖州府盗贼横行……也都暴露出整个社会的黑暗腐朽。

当然，作品中也写了不少作者持肯定态度的，如王冕、庄绍光、杜少卿、鲍文卿、沈琼枝、季遐年等。作者在这些人物形象身上寄托了自己看重文行出处的情怀、提倡以礼乐兵农改造社会的理想以及对下层劳动人民的同情与赞扬。

在古今中外的文学名著中，《儒林外史》的讽刺艺术是独树一帜的。它没有脸谱式的丑化，没有直接的议论，没有纯漫画式的夸张渲染，而是对一些深含讽刺色彩的细节，对人物自相矛盾的言行，采用白描手法进行朴实精细的描绘，以取得强烈的讽刺效果。如写吝啬鬼严监生，不直说他怎样吝啬，而着重写了他临死前的那一瞬间。那时他已经不能说话了，还把手从被子里拿出来，伸着两个指头。家中的人都围着猜他的意思。猜一个，他摇了摇头；又猜一个，他又摇了摇头。全家人都在挖空心思猜，最后猜中了，他才闭上眼死去。原来那两个指头是表示屋内灯盏里的两茎灯草，太费油了，应该只留一茎。对这一细节的精细描写活画出一个吝啬鬼的形象，读罢令人捧腹。

鲁迅说“讽刺的生命是真实”。《儒林外史》的生命也就在于“真实”。它真实地艺术地反映了一个时代的社会病态。这种病态不仅在《儒林外史》写出之前就存在了很久，而且在《儒林外史》出之后还存在了很久。在作者逝世一个世纪后，有人读《儒林外史》，觉得周围还活动着小说里的人物。就拿在科举考试中官方作假这一点来看，吴敬梓逝世后一个半世纪，清朝光绪二十九年（公元1903年），还发生过一件趣事，即考生王寿彭因为名字起得合乎西太后的口味而当上了状元。原来王寿彭的考试成绩并不优异，只是他的名字合乎给西太后祝寿的需要，主考官为了讨好西太后，便将他选为状元让西太后批准。果然西太后大喜。这是千真万确的事。由此可以看出《儒林外史》是真实地揭露和讽刺了科举制度的弊害。这正是《儒林外史》的伟大之处。

在结构上，《儒林外史》没有贯穿始终的主要人物和主要情节，而是围绕主题思想，把不同的故事联缀成篇，这种结构有利于在更广阔的画面上揭露社会的罪恶。

《儒林外史》的语言，虽然用的是白话，但是因为作者从逝世那年算起，离开我们已经二百三十

年了，那时的白话与今天的普通话还不完全一样，再加上其中夹杂南京一带的方言和当时科举制度的专用词语（例如“监生”“贡生”一类的词），少年朋友们读起来还有“拦路虎”。例如书名中的“儒林”和“外史”，就不怎么好懂。查《现代汉语词典》只能查到“外史”词条，却查不到“儒林”词条。需要先查“儒”字，再查“林”字，把“儒”字的第二义项（旧时指读书人），跟“林”字的第二义项（聚在一起的同类的人）合在一起，才知道“儒林”的意思是“旧时的知识分子群”。语言上的“拦路虎”虽然有一些，但是可以用猜读法，联系上下文，了解到大概意思，越过语言障碍。

四川少年儿童出版社出版的这本《〈儒林外史〉故事》是根据《儒林外史》原著编写的，它为历史文学知识还不丰富的少年朋友们接触这部名著创造了条件。这对建设社会主义精神文明，哺育一代社会主义新人，是会起好作用的。

这个编写本，文字约为原著的四分之一，保留了原著的主要人物，主要情节和语言特色，注意了故事性，适合少年阅读。但是这并不等于少年朋友们

读起来就没有问题了。例如，吴敬梓是清朝人，写这本书既是为了揭露和批判清朝的腐朽政治、黑暗社会，那么为什么要写明朝的故事，不直接写清朝的故事，绕这个大弯子干什么？再如，吴敬梓批判封建社会，同我们今天批判封建社会有什么本质上的不同？这些问题，都不是读了这个编写本就能得到解决的，即使读了原著也解决不了。那怎么办呢？要靠随着年龄增长读许多书才能解决。读书遇到问题不能解决是好事。头脑里面的问题多了，要求读的书也会多起来，那就成长得快了。

最后引用我们的教育家蒋仲仁老爷爷的话来结束我这番谈话：

一个人读书，哪儿都能全懂？懂个八九不离十是最高要求，有些书读了只能略知一二，也是常有的。不懂的地方，存疑，以后再说。学生如此，教师如此，许多人都如此，而且自古以来就如此。

颜振遥

1984.5.1 成都

目 录

王冕学画·····	1
周进哭号·····	12
范进中举·····	23
严贡生发家·····	38
王惠为官·····	56
鲁编修择婿·····	69
娄公子受骗·····	80
马纯上遇仙·····	92
匡超人落魄·····	104
匡超人发迹·····	117
牛浦郎冒名·····	131
鲍文卿仗义·····	151
杜少卿疏财·····	166
杜少卿称病·····	184

*

*

庄绍光辞爵·····	194
肖云仙赔银·····	205
沈琼枝卖文·····	217
王秀才夸女·····	228
假中书现形·····	236
季遐年写字·····	250

王 冕 学 画

人生南北多岐路，将相神仙，也要凡人做。百代兴亡朝复暮，江风吹倒前朝树。

功名富贵无凭据，费尽心情，总把流光误。浊酒三杯沉醉去，水流花谢知何处？^①

这一首词，也是老生常谈。不过说人生富贵功名，是身外之物；但世人一见了功名，便舍着性命去求它，及至到手之后，味同嚼蜡。自古及今，哪一个看得破的！

① “人生南北多岐路”词——这首词大意是说人生富贵是身外之物，但世人一见了它，就费尽心机去追求，白白耽误了光阴，实际是水流花谢一般毫无意义。词中表达了作者对功名富贵的鄙视、厌弃，也流露出劝人及时行乐的消极思想。凡人，普通人。功名，指应科举考试所取得的秀才、举人等资格。流光，流逝的光阴。

虽然如此说，元朝末年，也曾出了个嵒崎磊落^①的人。这人姓王，名冕，在诸暨县乡村里住。七岁上死了父亲，他母亲做些针指，供给他到村学堂里去读书。看看三个年头，王冕已是十岁。母亲唤他到面前，说道：“儿啊，不是我有心耽误你。只因你父亲亡后，我一个寡妇人家，只有出去的，没有进来的；年岁不好，柴米又贵；几件旧衣服和旧家具，当的当了，卖的卖了；只靠我替人家做些针指生活寻来的钱，如何供得你读书？如今没奈何，只好让你去帮隔壁秦老爹家放牛，每月可以得他几钱银子，你又有现成饭吃，只在明日就要去了。”

王冕安慰母亲：“娘说得是。我在学堂里坐着，心里也闷；不如往他家放牛，倒快活些。假如我想读书，依旧可以带几本去读。”当夜商议定了。

第二日，母亲带着王冕来到隔壁秦老爹家。秦老留他母子吃了早饭，牵出一条水牛交与王冕，指着门外道：“我门外不远便是七泖（mǎo）湖。湖边一带绿草，各家的牛都在那里打睡。又有几十棵合抱的垂杨树，十分阴凉。牛要渴了，就在湖边饮

① 嵒（qín）崎磊落——这里指人物品格特异，与众不同。

水。小哥，你只在这一带玩耍，不必远去。我老汉每日两餐小菜饭是不会少的，每日早上，还折两个钱与你买点心吃。只是百事勤谨些，休嫌怠慢。”

母亲谢了秦老，要回家去，王冕送出门来，母亲替他理理衣服，口里说道：“你在此须要小心，休惹人说不是；早出晚归，免我悬望。”

王冕应诺，母亲含着两眼泪去了。

王冕自此在秦家放牛，每到黄昏，回家同母亲歇宿。有时秦家煮些腌鱼、腊肉给他吃，他便拿块荷叶包回家，递给母亲。每日点心钱，他也不买了吃，聚到一两个月，便偷个空，走到村学堂里，看见卖书的商人，买上几本旧书，每日把牛栓了，坐在柳阴树下看。

弹指又过了三四年。王冕看书，心下也着实明白了。那日，正是黄梅时候，天气烦躁。王冕放牛倦了，在绿草地上坐着。须臾，浓云密布，一阵大雨过了。那黑云边上镶着白云，渐渐散去，透出一派阳光来，照耀得满湖通红。湖边山岗，青一块，紫一块，绿一块。树枝上都象水洗过一番的，尤其绿得可爱。湖里有十来枝荷花，花苞上清水滴滴，荷叶上水珠滚来滚去。王冕真被这奇妙的景色迷住了，心里想：“可惜这里没有画工。把这荷花画它

几枝，也觉有趣。”又一想：“天下哪有学不会的事，我何不自画它几枝？”

自此，王冕聚的钱不买书了，托人向城里买些胭脂铅粉之类，学画荷花。初时画得不好，画到三个月之后，那荷花精神颜色无一不象，只多着一张纸，就象是湖里长的；又象才从湖里摘下来贴在纸上的。乡间人看见画得好，也有拿钱来买的。王冕得了钱，买些好东好西，孝敬母亲。一传两，两传三，诸暨一县都晓得是一个画没骨花卉^①的名笔，争着来买。到了十七八岁，他已不在秦家做活了，每日画几笔画，读古人的诗文，渐渐不愁衣食，母亲心里欢喜。

这王冕天性聪明，年纪不满二十岁，就把那天文、地理、经史上的大学问，无一不贯通。但他性情不同，既不求作官，又不交纳朋友，终日闭门读书。又照着《楚辞图》上屈原的衣服装束，给自己做了顶极高的帽子，一件极阔的衣服。逢着花明柳媚的时节，把一乘牛车载了母亲，他便戴上高帽，穿了阔衣，扬着鞭儿，唱着歌曲，在乡村集镇，湖边草地，到处游玩，惹得乡下孩子们三五成群跟着

^① 没骨花卉(huì)——国画中不用线条钩画轮廓，直接用颜料和水墨画的花卉。

他笑，他也不放在意下。

隔壁秦老，虽然务农，却是个有意思的人，看着王冕从小长大，如此不俗，所以敬他爱他，时时和他亲热，邀在草堂里坐着说话儿。一日，王冕正和秦老在一起聊天，外头走进一个人，秦老赶忙迎接，客套了一阵才坐下。这人姓翟，是诸暨县一个头役^①，又是买办^②。秦老的儿子拜他作干爹，他便借着这个理由，常来乡下窜，说是走亲家。秦老慌忙叫儿子泡茶、杀鸡、煮肉款留他，就要王冕相陪。彼此道过姓名。

翟买办道：“这位王相公，可就是会画没骨花的么？”

秦老道：“便是了。亲家，你怎得知道？”

翟买办道：“全县人哪个不晓得！因前日本县老爷吩咐，要画二十四幅花卉册页^③送上司，此事交在我身上。我闻有王相公的大名，故此一径来寻亲家。今日有缘，遇着王相公，是必费心大笔画一画。在下半个月后，下乡来取。老爷少不得还有几两润笔的银子，一并送来。”

① 头役——官府差役。

② 买办——官府中管采购、办杂务的差役。

③ 册页——装裱成册的单页小件字画。

秦老在旁竭力促成，王冕却不过秦老的情，只得应诺了。回到家，用心用意，画了二十四幅花卉，都题了诗在上面。半月后，翟买办来把画取走了，付给王冕十二两银子。其实那名叫时仁的知县给的是二十四两银子，翟买办就扣了十二两，揣进自己的腰包。时知县拿着画，又备了几样礼物，作问候之礼，去巴结刚从京城回来的大人物危素。

这个危素来头不小。有人说，他离开京城回乡时，皇帝亲自送出城外，携着手走了十几步。危老先生再三鞠躬行礼，皇帝才坐轿回去。又有人说，知县大人还是危素的学生哩。危素一回来就买了好大的新住宅，比在京城住宅还阔气。大小官员都上门祝贺，宴席开了两三天。危素受了时知县的礼物，对那二十四幅画十分赞赏，看了又看，爱不释手。次日，备了一席酒，请时知县来家致谢。

饮酒中，危素问知县：“前日承老父台^①所惠册页花卉，还是古人的呢，还是今人画的？”

时知县不敢隐瞒，便道：“这是学生县里一个乡下农民画的。他叫王冕，年纪也不怎么大，想是才学画几笔，难入老师的法眼。”

^① 父台——这里是对知县的尊称。父：旧时称州县官为父母官。台，是对人的敬称，如兄台。